

Šalis pagrindinėje byloje

Ieškovė: Citroën Commerce GmbH

Atsakovė: Zentralvereinigung des Kraftfahrzeuggewerbes zur Aufrechterhaltung lauterer Wettbewerbs eV (ZLW)

Rezoliucinė dalis

1998 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 98/6/EB dėl vartotojų apsaugos žymint vartotojams siūlomų prekių kainas 3 straipsnis, siejamas su jos 1 straipsniu ir 2 straipsnio a punktu, turi būti aiškinamas taip, kad automobilio gabenimo iš gamintojo pardavėjui išlaidos, tenkančios vartotojui, turi būti įtrauktos į šio automobilio pardavimo kainą, nurodytą prekybininko paskelbtoje reklamoje, jei, atsižvelgiant į visas šios reklamos ypatybes, vartotojo akimis ji yra su šiuo automobiliu susijęs pasiūlymas. Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas turi patikrinti, ar visos šios sąlygos yra įvykdytos.

⁽¹⁾ OL C 462, 2014 12 22.

**2016 m. birželio 29 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas (Hanseatisches
Oberlandesgericht Hamburg (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) baudžiamojoje byloje
prieš Piotr Kossowski**

(Byla C-486/14) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Konvencija dėl Šengeno susitarimo įgyvendinimo —
54 straipsnis ir 55 straipsnio 1 dalies a punktas — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija —
50 straipsnis — Principas ne bis in idem — Leidimas vykdyti kaltinamojo baudžiamąjį persekiojimą
valstybėje narėje po to, kai kitoje valstybėje narėje jam iškelta baudžiamąją bylą prokuratūra nutraukė
neatlikusi išsamaus tyrimo — Bylos neišnagrinėjimas iš esmės)

(2016/C 335/08)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hanseatisches Oberlandesgericht Hamburg

Šalis pagrindinėje baudžiamojoje byloje

Piotr Kossowski

dalyvaujant: Generalstaatsanwaltschaft Hamburg

Rezoliucinė dalis

1990 m. birželio 19 d. Šengene (Liuksemburgas) pasirašytos Konvencijos dėl Šengeno susitarimo, 1985 m. birželio 14 d. sudaryto tarp Beniliukso ekonominės sąjungos valstybių, Vokietijos Federacinės Respublikos ir Prancūzijos Respublikos vyriausybių dėl laipsniško jų bendrų sienų kontrolės panaikinimo, įgyvendinimo 54 straipsnyje įtvirtintas principas ne bis in idem, atsižvelgiant į Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 50 straipsnį, aiškinamas taip, kad prokuratūros nutarimas nutraukti baudžiamąjį persekiojimą ir galutinai baigti ikiteisminio tyrimo procedūrą (esant galimybei atnaujinti tyrimą arba panaikinti nutarimą) dėl asmens, nepaskyrus baudmės, negali būti laikomas galutiniu sprendimu, kaip tai suprantama pagal šiuos straipsnius, kai iš šio nutarimo motyvų matyti, kad ši procedūra baigta neatlikus išsamaus tyrimo, o nukentėjusiojo ir galimo liudytojo apklausos neatlikimas netiesiogiai rodo, kad tokio tyrimo nebuvo.

⁽¹⁾ OL C 16, 2015 1 19.